

## D BEDIENUNGSANLEITUNG


Vielen Dank für den Kauf dieses Druckkammerlautsprechers. Der Lautsprecher ist speziell für den Einsatz in Audio-Anlagen konzipiert, die mit 8-Ω-Lautsprechern betrieben werden. Der Lautsprecher ist gegen Spritzwasser geschützt (Schutzart IP44) und kann somit im Außenbereich eingesetzt werden. Die Installation muss durch Fachpersonal erfolgen. Bitte lesen Sie vor der Verwendung des Produkts diese Anleitung. Sie enthält wichtige Hinweise für den korrekten Betrieb. Bewahren Sie diese Anleitung für weiteren Gebrauch auf.



### SICHERHEITSHINWEISE

- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich gemäß den hier gegebenen Vorgaben. Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Anleitung verursacht werden, erlischt die Garantie/Gewährleistung. Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen.
- Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung und es erlischt die Garantie/ Gewährleistung.
- Aus Sicherheitsgründen ist das eigenmächtige Umbauen oder Verändern des Produkts nicht gestattet und hat den Verfall der Garantieleistung zur Folge.
- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es vor Kindern fern. Lassen Sie Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen.
- Das Produkt entspricht Schutzart IP44 und kann im Außenbereich eingesetzt werden. Tauchen Sie es aber nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, dadurch wird es zerstört.
- Schützen Sie das Produkt vor großer Hitze und Kälte. Der ideale Temperaturbereich liegt bei -20 bis +50°C.
- Halten Sie bei der Verlegung der Lautsprecherleitungen einen Abstand von einigen Metern zu Störquellen (z. B. Dimmer, Lichtschalter) ein, da Lautsprecherleitungen elektrische Störungen auffangen können.
- Das Produkt muss sicher befestigt sein und darf nicht herunterfallen können. Durch ein Herabfallen von Lautsprechern können ernsthafte Personenschäden verursacht werden. Es sind die gesetzlichen, nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten.
- Bei gewerblicher Nutzung sind die landesspezifischen Unfallverhütungsvorschriften des Verbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaften für elektrische Anlagen und Betriebsmittel unbedingt zu beachten.
- Die in den technischen Daten angegebenen Werte für Impedanz und Leistung müssen mit den Daten des angeschlossenen Verstärkers übereinstimmen. Ansonsten kann es zu Beschädigungen der Lautsprecher oder des Verstärkers kommen. Die Gesamtimpedanz der angeschlossenen Lautsprecher darf die Minimalimpedanz des Verstärkers nicht unterschreiten
- Das Produkt ist bis auf eine gelegentliche Reinigung wartungsfrei. Zur Reinigung eignet sich ein angefeuchtetes Tuch.
- Öffnen Sie das Produkt nicht. Wenn das Produkt nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert oder Schäden aufweist, nehmen Sie es bitte außer Betrieb und kontaktieren Ihren Fachhändler. Niemals selbst Reparaturen durchführen.

### UMWELTSCHUTZ

 Übergeben Sie das Produkt am Ende der Nutzungsdauer zur umweltgerechten Entsorgung einem örtlichen Recyclingbetrieb. Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die zuständige örtliche Behörde.

## INSTALLATION

- Befestigen Sie den Lautsprecher über den Montagebügel fachgerecht an der gewünschten Stelle. Zum Ausrichten die seitlichen Schrauben lockern, den Lautsprecher schwenken und die Schrauben wieder festdrehen.
- Schalten Sie den anzuschließenden Verstärker aus.
- Schließen Sie den Lautsprecher über geeignete Lautsprecherkabel an die Verstärkerausgänge an (schwarze Ader = Minuspol).
- Achten Sie beim Anschluss von mehreren Lautsprechern darauf, dass alle gleich gepolt werden und dass der Verstärker nicht überlastet wird.

## TECHNISCHE DATEN

Modell:	NOH-15R	NOH-30R	NOH-40R
Bestellnummer:	Nr. 80710951	Nr. 80710958	Nr. 80710953
Schutzart:	IP44	IP44	IP44
Nennleistung:	15 W RMS	30 W RMS	40 W RMS
Impedanz:	8 Ω	8 Ω	8 Ω
Empfindlichkeit:	101 dB (1W/1m)	110 dB (1W/1m)	106 dB (1W/1m)
Frequenzbereich:	500-5.000 Hz	300-8.000 Hz	300-8.000 Hz
Maße (D x L):	205 x 205 mm	310 x 295 mm	380 x 345 mm
Gewicht:	1 kg	1,7 kg	2 kg

Modell:	NOH-25S	NOH-35S	NOH-40S
Bestellnummer:	Nr. 80710954	Nr. 80710955	Nr. 80710956
Schutzart:	IP44	IP44	IP44
Nennleistung:	25 W RMS	35 W RMS	40 W RMS
Impedanz:	8 Ω	8 Ω	8 Ω
Empfindlichkeit:	100 dB (1W/1m)	102 dB (1W/1m)	105 dB (1W/1m)
Frequenzbereich:	400-5.000 Hz	400-8.000 Hz	340-4.000 Hz
Maße (B x T x H):	200 x 200 x 145 mm	245 x 260 x 170 mm	350 x 330 x 220 mm
Gewicht:	0,8 kg	1,2 kg	1,7 kg

Änderungen vorbehalten.



[www.omnitronic.de](http://www.omnitronic.de)



## EN USER MANUAL



Thank you for purchasing this PA horn speaker. The speaker is specially designed for application in audio systems operated with 8 Ω speakers. The speaker is splash-proof (protection grade IP44) and thus can be used in outdoor areas. The connection must be made by skilled personnel only. Please read these operating instructions carefully before using the product. They contain important information for the correct use of your product. Please keep them for future reference.



### SAFETY INSTRUCTIONS

- Only use the product according to the instructions given herein. Damages due to failure to follow these operating instructions will void the warranty! We do not assume any liability for any resulting damage.
- We do not assume any liability for material and personal damage caused by improper use or non-compliance with the safety instructions. In such cases, the warranty/guarantee will be null and void.
- Unauthorized rebuilds or modifications of the product are not permitted for reasons of safety and render the warranty invalid.
- This product is not a toy. Keep it out of the reach of children. Do not leave packaging material lying around carelessly.
- This product is in accordance with protection grade IP44 and can be used in outdoor areas. However, do not immerse the product in water, this will destroy it.
- Protect the product against excessive humidity and heat. The recommended temperature is -20 to +50°C.
- Speaker cables are sensitive to electrical interference. Hence, it is recommended to lay them at a distance of several meters to sources of interference (e.g. dimmers, light switches).
- Make sure that the product is installed securely and cannot fall down. Serious injury to persons can be caused if the speakers fall down. Comply with the standards and rules that apply in your country.
- For commercial use the country-specific accident prevention regulations of the government safety organization for electrical facilities must be complied with at all times.
- Make sure that impedance and power rating specified in the technical data match the connected amplifier's data. Otherwise, the speakers or the amplifier may be damaged. The total impedance for the connected speakers must not be less than the minimum impedance for the amplifier.
- This product is maintenance-free, except for occasional cleaning. You can use a slightly dampened cloth for cleaning.
- Never open the product. If this product is no longer working properly or is visibly damaged, take it out of operation and consult your local dealer. Do not attempt to repair the product yourself.

### PROTECTING THE ENVIRONMENT

-  When to be definitively put out of operation, take the product to a local recycling plant for a disposal which is not harmful to the environment.
-  Devices marked with this symbol must not be disposed of as household waste. Contact your retailer or local authorities for more information.

## INSTALLATION

- Use the mounting bracket to fasten the speaker properly at a suitable place. To adjust the speaker, release the lateral screws, position the speaker as desired, then retighten the screws.
- Turn off the amplifier before making any connection.
- Connect the speaker to the amplifier outputs with suitable speaker cables (black core = negative pole).
- When connecting several speakers, make sure that all speakers have the same polarity and that the amplifier is not overloaded.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model:	NOH-15R	NOH-30R	NOH-40R
Item number:	No. 80710951	No. 80710958	No. 80710953
IP grade:	IP44	IP44	IP44
Rated power:	15 W RMS	30 W RMS	40 W RMS
Impedance:	8 Ω	8 Ω	8 Ω
Sensitivity:	101 dB (1W/1m)	110 dB (1W/1m)	106 dB (1W/1m)
Frequency range:	500-5,000 Hz	300-8,000 Hz	300-8,000 Hz
Dimensions (D x L):	205 x 205 mm	310 x 295 mm	380 x 345 mm
Weight:	1 kg	1.7 kg	2 kg

Model:	NOH-25S	NOH-35S	NOH-40S
Item number:	No. 80710954	No. 80710955	No. 80710956
IP grade:	IP44	IP44	IP44
Rated power:	25 W RMS	35 W RMS	40 W RMS
Impedance:	8 Ω	8 Ω	8 Ω
Sensitivity:	100 dB (1W/1m)	102 dB (1W/1m)	105 dB (1W/1m)
Frequency range:	400-5,000 Hz	400-8,000 Hz	340-4,000 Hz
Dimen. (W x D x H):	200 x 200 x 145 mm	245 x 260 x 170 mm	350 x 330 x 220 mm
Weight:	0.8 kg	1.2 kg	1.7 kg

Subject to change.



[www.omnitronic.de](http://www.omnitronic.de)